

KEON科恩

浙江科恩电器有限公司

ZHEJIANG KEON ELECTRICAL CO.,LTD.

地址：浙江省绍兴市嵊州市浦口街道浦东大道208号

官网：www.chinakeon.com

全国免费服务热线：4006783567

KEON科恩

使用说明书

集成水槽保洁柜 JJSK-X5L

安装及使用前请仔细阅读本机使用说明书

Please Read User's Manual Carefully Firstly

浙江科恩电器有限公司

ZHEJIANG KEON ELECTRICAL CO.,LTD.

本说明书部分图片为示意图，仅供参考，若图片与实物不符，以实物为准(2024.10.KN版)

目录

致用户——— 1

告用户环境书——— 1

功能及特点——— 2

产品示意图——— 2

产品安装说明——— 2

水龙头、皂液器安装图——— 4

使用方法——— 4

产品参数——— 5

保洁柜电路图——— 6

注意事项——— 6

保养知识——— 7

常见故障及处理——— 8

附件清单——— 封三

保修说明——— 封三

附件清单

开箱后，请立即按下表仔细清点附件，以确认附件是否齐全。

序号	名称	数量	备注
1	整机	1台	
2	说明书	1本	
3	合格证	1张	
4	菜板	1个	
5	沥水帘	1个	
6	刀架组件	1套	
7	皂液器	1套	
8	水龙头	1套	
9	洗杯器	1套	
10	水槽附件包	1套	油包、百洁布、去污粉、三通

注：如因实际需要，装箱清单有所更改，请以实际附件为准。

保修说明

依据中华人民共和国《部分商品修理更换退货责任规定》有关规定，自购买之日起，整机（易损件除外）保修五年，三包有效期自发票开具之日起算，用户应妥善保管产品保修卡和购机发票，如用户遗失发票，将按照出厂日期推算三包有效期。

保修范围：

- （1）产品及产品部件确实存在质量问题。
- （2）确属本公司安装指导人员或专业人员安装造成的。

下列情况不属于免费保修范围，但我公司仍为用户提供收费维修服务：

- 1、用户搬运、安装、使用、维护、保管不当和自行拆修而损坏的；
- 2、三包凭证型号与修理产品型号不符或者涂改的；
- 3、无三包凭证及有效发票的；
- 4、非承担三包修理者拆动造成损坏的；
- 5、因不可抗力力造成损坏的；
- 6、由于产品使用环境，如电源、温度、湿度等非本公司所能控制的因素引起的；
- 7、由于产品使用环境不符合产品要求造成故障的；

引起局部腐蚀。

④在有污染的空气中（如含有大量硫化物、氧化碳、氧化氮的大气），遇冷凝水，形成硫酸、蜡酸液点，引起化学腐蚀。

以上情况均可造成不锈钢表面防护膜的破坏引发锈蚀。所以为确保金属表面永久光亮，不被锈蚀。

2、不锈钢在什么情况下会生锈？

有三种基本物质能够破坏不锈钢的纯态表层，对其产生腐蚀。

①机械磨蚀物

是指刮坏不锈钢表面的东西，如：刚擦、金属线刷和金属碎片等。

②水

从我们水龙头流出的水，其硬度是不同的，由于您所居住的区域不同，可能是硬水或是软水，加热后，杂质静止形成沉淀物，会破坏纯态表层并使不锈钢生锈。

注意：其他来自加工食物或服务过程中产生的沉淀物也必须适时清除掉。

③漂白剂

它随处可见，存在于水中，食物中，食盐中。其中最坏的一种来自于家用和工业清洁剂。

小结：

①纯态薄膜保护层由于刮伤、沉淀物或漂白剂等原因而损坏时，不锈钢的确会生锈。

②生锈的开端是小坑与裂缝。

③使用适当的工具，不要用刚擦，钢丝刷或刮刀。

④按建议的强度使用氯化碱洗涤剂。

⑤立即擦掉含悬浮洗涤剂的残余水分。过长时间滞留在不锈钢上会最终导致生锈。

常见故障及处理

一般性故障，请按下表确认和处理，如仍处理不了，请与购买商店或向本公司委托的维修服务中心联系。为了您的安全，再次特别提醒，请您切勿自行拆卸修理。

故障现象		故障原因	处理方法
水槽部分	下水管组件漏水	螺帽未拧紧	逐一检查并拧紧螺帽；
		漏装密封	检查漏水位置的密封圈，无密封圈，则请与当地销售商或服务商联系。
	水龙头组件漏水	水管接口未拧紧	逐一检查并拧紧螺帽；
		接口密封圈失效	检查漏水位置的密封圈，无密封圈，则请与当地销售商或服务商联系。
保洁部分	显示板指示灯不亮	是否停电	接通电后使用
		电源插头是否插好	接好电源插头
		柜门关闭是否正确	关好柜门
	有异味严重逸出	密封条变形或者老化	修整或更换
	试机时间不到异味	紫外线灯管故障	修整或更换
	功能差错	设定状态不正确	重新正确设定
	超声波工作异常	超声波振子松动或者损坏	修整或更换

致用户

尊敬的用户，您好！感谢您选购科恩公司为您精心制造的科恩系列产品，使用前请通读本说明书，您将从中了解正确的操作规范，并享受到全新的下厨乐趣。阅后请与发票一起妥善保管，以备查用。

科恩致力于为人们提供具有设计领先、科技人性化、品质可靠的厨房产品；以追求优雅生活作为最高境界，力求每一件产品都达到艺术品的标准；以创新设计和卓越性能的完美结合为己任，从您的角度给你想要的厨房科技，帮助您实现梦想中的厨房生活。科恩始终坚持“细节成就质量，服务铸就品牌”，提倡带给每一位客户最完美的产品和最完善的服务。

告用户环境书

“保护环境，预防污染，造福人类”是我公司环境管理的宗旨。本产品在使用中和完成使用寿命后造成的环境影响特向您敬告如下：

- 1、包装箱、塑料袋为可回收的材料，内包装泡沫为不可降解材料，请分类处理，或者与您附近的回收中心联系。
- 2、注意：不要让儿童玩耍包装材料，特别是塑料袋，玩耍不慎易造成窒息事故。包装材料会散发微量令人不适气味，所以请您将这些材料置于安全或者正确处理，以保证远离儿童。
- 3、任何产品均有使用寿命，请按国家规定的使用年限报废。经确认报废或经维修确认无法再使用的部件包含可再利用材料，请协助正确处理或回收利用。
- 4、请节约资源，保护我们的生存环境，采取正确的方式处置各种废弃物。

如有任何需要敬请致电，全国免费服务热线 **4006783567**

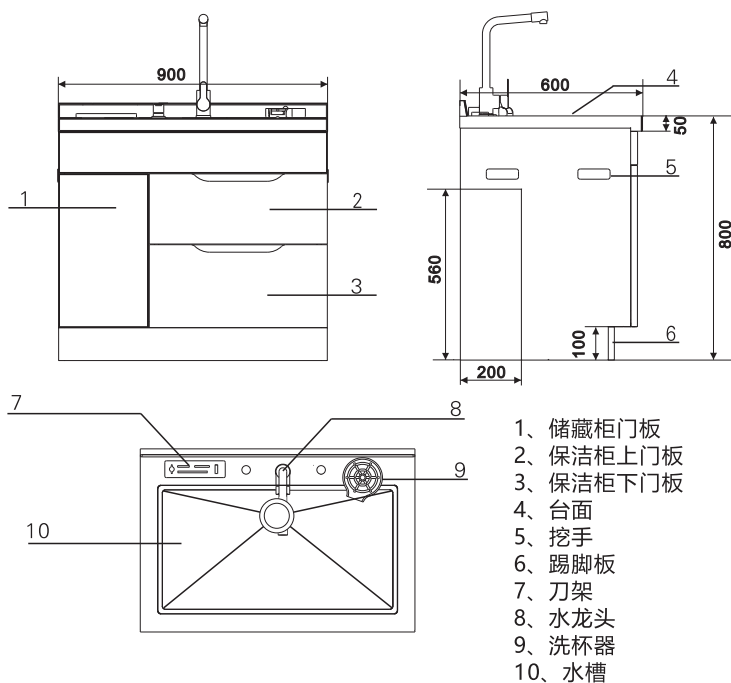
功能及特点

集成水槽保洁柜是集水槽和保洁柜功能于一体的多功能厨房器具，它的设计思路融合了现代厨具家电一体化的全新理念，使厨房组合更趋整体和谐，更人性化，合理化。利用它的各种优异性能，为您提供现代化的享受。

保洁柜的特点

保洁方式采用紫外线，能有效杀死有害病菌及细菌，烘干采用红外线加热元件，使整机内部加热迅速热效率高更省电。

产品示意图



产品安装说明

安装方法

- *应该平稳安装在操作、保养且牢固的地方，机体不得倾斜安装。
- *严禁将产品及电源插座安装在有可能受潮或被水淋湿的地方。

硬物碰撞而导致破裂;

- 19、耐温低于70℃的餐具及橡胶物品不可放入保洁柜内;
- 20、把餐具上的水倒净后才能放入保洁柜内，禁止把洗碗毛巾等其他非食具及塑料等不耐高温材料的食具放入保洁柜内!
- 21、在使用过程中发现可以不经任何透光物体（如玻璃等）直接看到紫外线灯管发出的光线时，应马上停止使用，并通知专业人员进行修理;
- 22、在使用过程中发现异味泄漏，应马上停止使用，并通知专业人员进行修理;
- 23、关好柜门后，才能使保洁柜工作，否则会有紫外线辐射!若紫外线灯管损坏必须更换相同功率和波长的紫外线灯管;
- 24、在保洁柜工作结束20分钟（若只是紫外线灯管进行保洁工作则10分钟）后才能打开柜门，以免有烫伤与辐射危险!不能把排气孔堵住!
- 25、切不可将鞋、帽、袜等非食具放入保洁柜内;拉篮不得超过额定标称载荷。

保养知识

1、为什么不锈钢会生锈?

一般情况下，不锈钢是不会生锈。但是如果使用或保养不当、或不锈钢所处的环境太恶劣，不锈钢就有可能出现生锈现象。当我们看到钢铁表面出现的黄色或桔黄色的锈斑时，便很快能确认这是生锈的迹象。

首先让我们了解不锈钢的结构:

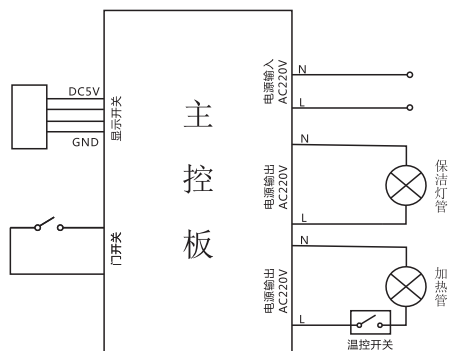
不锈钢是由类似拼凑玩具一般按原子排列组成的水晶固体。除铁元素之外，还含有其它金属成分如铬、镍、钛等。铬、镍元素具有防锈功能，它形成一层保护膜，防止不锈钢生锈。一般情况下，只要这层膜没有受损、破裂或是受到杂质的污染，不锈钢就不会生锈。

当不锈钢表面出现褐色斑点的时候人们大感惊奇：认为不锈钢是不生锈的，生锈就不是不锈钢了，可能是钢质出现了问题。其实，这是对不锈钢缺乏了解的一种片面错误看法。不锈钢在一定的条件下也会生锈的。

不锈钢具有抵抗氧化的能力既不锈性，同时也具有在含酸、碱、盐的介质中耐腐蚀的能力既耐蚀性。但其抗腐蚀能力的大小是随其钢质本身化学组成、加护状态使用条件及环境介质类型而改变。如304钢管在干燥清洁的大气中，有绝对优良的抗锈蚀能力，但将它移到海滨地区，在含有大量盐分的海雾中，很快就会生锈了，而316钢管则表现良好。因此不是任何一种不锈钢，在任何环境下都能耐腐蚀，不生锈的。不锈钢是靠其表面形成的一层极薄而坚固细密稳定的富铬氧化膜，防止氧原子的继续渗入，继续氧化而获得抗锈蚀的能力一旦有某种原因，这种薄膜遭到了不断地破坏，空气或液体中氧原子就会不断渗入或金属中铁原子不断地析离出来，形成氧化铁表面就会收到锈蚀。这种表面膜受到破坏的形式很多，日常生活中多见的有如下几种:

- ①不锈钢表面存积着含有其他金属元素的粉尘或异类金属颗粒的附着物，在潮湿的空气中，附着物与不锈钢间的冷凝水，将二者连成一个微电池引发了电化学反应保护膜受到破坏，称之为电化学腐蚀。
- ②不锈钢表面粘附有机物汁液如（瓜菜、面汤等）在有水氧情况下，构成有机酸，长时间则有机酸对金属表面的腐蚀。
- ③不锈钢表面粘附含有酸、碱、盐类物质（如装修墙壁的碱水、石灰水喷溅），会

保洁柜电路图



线路如有变更，恕不另行通知！

注意事项

- 1、购买产品后应和厨房装修公司或橱柜商做好充分的沟通。便于产品有效安装。
- 2、产品可选配电器功能单元，自己选配安装电器功能单元，请注意漏电危险，安装非本公司电器单元，公司不承担任何意外伤害责任。
- 3、安装时注意连接件连接牢固，防止漏水。
- 4、龙头开启使用时，使用人不得离开，以免溢水口被堵，造成水外溢，损坏橱柜及厨房设施。
- 5、使用时不可拿掉下水器的提篮，防止堵塞下水管。
- 6、不能在槽盆内剁切坚硬的食物，以免水槽变形。
- 7、使用柔软的清洁布和中性清洁剂清洁产品表面和玻璃门板，不能使用粗糙的清洗物和锋利的刀具清洗产品，以免损伤产品。
- 8、安装本产品，建议你设有完善的地漏系统。
- 9、用户参照说明书解决不了的，必须由专业技术人员维修，禁止擅自拆装、修理。
- 10、雷雨天气，必须断开电源。
- 11、排水管悬挂位置不可高于机器顶面40cm以上，因位置若高于机器顶面40cm以上，可能会排水不畅，甚至导致漏水、漏电。
- 12、保洁柜门不能一直处于打开状态，因为这可能导致保洁柜翻倒的危险。
- 13、建议不要在湿度大的地方使用，因为湿度大的地方使用，会导致机器可能产生锈斑，甚至可能引发漏电。
- 14、排水管与电源线的扎带要用平口剪刀剪断，因为使用尖口剪刀有可能会把排水管、电源线戳破，这样会导致漏水和漏电。
- 15、电源线损坏，必须要专业人员或由厂家更换。
- 16、长期不使用，建议拔掉电源插头，并确保关闭水源。
- 17、餐具之间应留有一些空隙，使保洁、烘干达到最佳效果；
- 18、由于紫外线和红外线灯管外壳都是玻璃制成的，因此在使用或清洗时要避免硬物碰撞而导致破裂；

*本产品是嵌入在橱柜内的，安装产品的橱柜材料必须耐湿耐高温。

*安装产品时，应与燃气表、燃气管道保持30cm以上的距离。

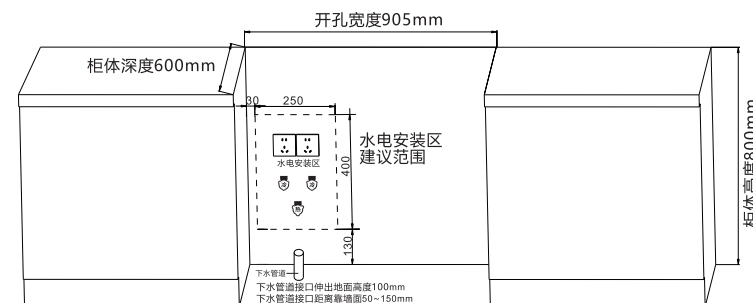
接地说明

*保洁柜必须接地线，在出现故障和损坏时，地线由于其极低电阻几乎可以将全部电流分流，从而有效的保护您免受触电的伤害。

*保洁柜电源线是带有地线端的，在选择插座时请用带有接地线端子并与之匹配的插座，请确保电源连接后，消毒柜的接地线能有效的连接到公共用电的地线上。

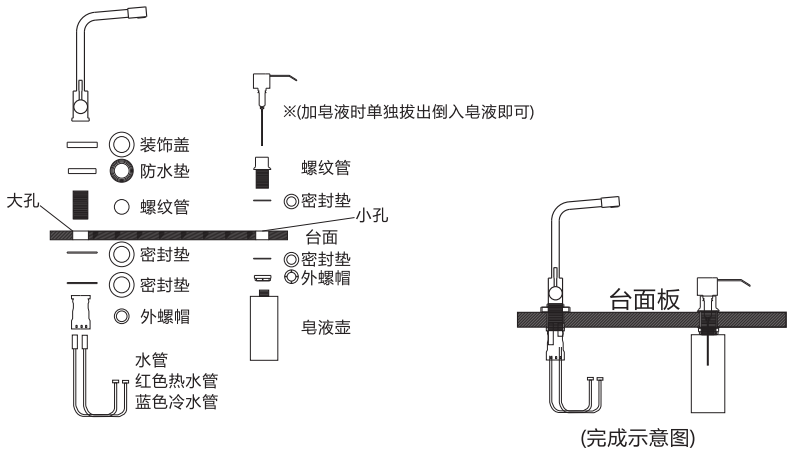
***警告：**接地线连接不正确，可能会给您带来危险，请检查接地线连接的可靠性，请不要另外自配电源线，如果您的插座和保洁柜电源线不匹配，请找有资格证的电工为您配上合适的插座。

集成水槽安装示意图



注：因产品不断更新，具体数据以实物为准，恕不另行通知 单位：mm
如将本产品安装在橱柜中,应考虑产品正常工作状态下与橱柜的空间距离。

水龙头、皂液器安装图



安装说明

- 1、在安装放置集成水槽前，先要把水龙头与皂液器安装在水槽台面上。安装方式可根据《水龙头、皂液器安装图》中的顺序安装。台面上的较大孔安装水龙头，较小孔安装皂液器。
- 2、再根据《产品安装图》的描述，完成安装位置的铺设，然后将安装好水龙头与皂液器的集成水槽移入安装位置。观察产品的水平位置和前后位置，可旋转四只柜脚进行调节。
- 3、再将冷、热水管与进水管拧紧连接，然后打开进水口水阀，试验水管是否漏水；再打开水龙头，试验水流是否通畅。
- 4、将水放满水槽，测试水槽是否漏水。然后，加水至溢水孔处，测试水槽溢水孔是否流水顺畅，有无漏水、滴漏等现象。然后将下水打开，让水自然流走，测试是否顺畅。
- 5、在水槽上放上菜板，集成水槽安装完成。

使用方法



保洁



烘干



预约



电源

接通电源后，蜂鸣器发出1秒“嘀”声，显示屏和所有指示灯全亮2秒后关闭。

1、电源键

在关机状态下，按该键，系统进入待机状态，电源指示灯点亮，显示屏显若门未关闭，则显示E001。在待机或者工作状态下，按该键，则系统关闭，显示屏和所有指示灯写灭停止工作。

2、预约键

- (1)在待机状态下，先设定保洁或烘干功能后，再按预约键设定预约时间，时间设定范围为1H~12H，默认为5H,设定完毕后，5秒无任何操作，则进入预约倒计时。(2)预约倒计时期间，显示屏最后一个数码管显示H，无十位数时，十位上的数码管不显示。预约指示灯点亮;预约倒计时结束后，立即启动保洁或烘干功能，此时保留电源与保洁/烘干指示灯亮。显示屏显示保洁或烘干倒计时时间;
- (3)预约或保洁/烘干工作期间，打开柜门，预约或保洁/烘干功能保持，计时停止，蜂鸣器提示3声(间隔为1秒);显示E001，当柜门关上后，立即继续以上功能。

3、烘干键

在待机状态下，按该键一次，烘干指示灯点亮，显示屏显示60，按该键二次，显示屏显示30，可循环切换。设定完毕后，5秒内无其他操作，显示屏显示倒计时。烘干结束后，指示灯熄灭，同时发出1秒蜂鸣器声。若1分钟内无任何按键操作，则自动关机。60表示60分钟烘干，30表示30分钟烘干。

4、保洁键

在待机状态下，按该键一次，保洁指示灯点亮，显示屏显示120，按该键二次，显示屏显示50，可循环切换。设定完毕后，5秒内无其他操作，显示屏显示倒计时。保洁结束后，指示灯熄灭，同时发出1秒蜂鸣器声。若1分钟内无任何按键操作，则自动关机。120表示紫外线60分钟+等待10分钟+烘干50分钟；50表示紫外线50分钟。

在程序运行中途，打开门时，显示屏显示E001，时间暂停，当柜门关上后，立即继续以上功能。

产品参数

产品型号	JJSK-X5L		
额定电源	220V~ 50Hz	保洁方式	紫外线
额定总功率	300W	烘干方式	红外线
烘干功率	300W	保洁柜容积	110L±5%
紫外线功率	15W	拉篮额定承载重量	上层10kg/下层10kg
毛重	69kg	净重	56kg
外形尺寸	900X600X800mm(长X宽X高)		